

American Life (traduction en français) - 1/2

Interprété par Madonna.

Dois- je changer de nom ?
Est- ce que ça mènera loin ?
Dois- je perdre du poids ?
Vais- je devenir une star ?

J'ai essayé d'être un mec
J'ai essayé d'être une fille

J'ai essayé d'être la meilleure
Je suppose m'y être mal prise
Voilà pourquoi j'ai écrit cette chanson
Ce style de vie moderne
est- ce pour moi ?
Ce style de vie moderne
est - ce gratuit ?

Alors je suis rentré dans un bar
Cherchant de la sympathie
Un peu de compagnie, j'essayais de trouver un ami
C'est plus facile à dire, ça a toujours été pareil
Ce genre de vie moderne
est- ce pour moi ?
Ce genre de vie moderne
est- ce gratuit ?

Vie américaine
Je vis le rêve américain
Tu es la meilleure chose que j'ai vu
tu n'es pas juste un rêve

J'ai essayé de rester en tête
J'ai essayé de rester au top
J'ai essayé de jouer ma partie
Mais d'une certaine façon j'ai oublié
Juste pourquoi je le faisais
Et pourquoi j'en voulais plus
Ce genre de vie moderne
est- ce pour moi ?
Ce genre de vie moderne
est- ce gratuit ?

Dois- je changer de nom ?
Est- ce que ça mènera loin ?
Dois- je perdre du poids ?
Vais- je devenir une star ?

Vie américaine

American Life (traduction en français) - 2/2

Je vis le rêve américain
Tu es la meilleure chose que j'ai vu
tu n'es pas juste un rêve

Putain !

Dois -je changer de nom ?
Est- ce que ça mènera loin ?
Dois- je perdre du poids ?
Vais- je devenir une star ?

Je bois un soy latte
J'en prends une double dose
ça me descend droit dans le corps
Et tu vois je suis satisfaite
Je conduis mon mini coupé
Et je me sens super dopé
ouais ils disent que j'suis une troupe
Et tu vois j'suis satisfaite
Je fais du yoga
Et la pièce est pleine de bombes
Alors je matonne les corps
Et tu vois j'suis satisfaite
Je creuse sur l'isotopes
Cette merde métaphysique est une came
Et si tout ça peut me donner de l'espoir
Tu vois j'suis satisfaite
J'ai un avocat et un manager
Un agent et un chef
Trois nourrices, un assistant
Un chauffeur et un jet
Un coach et un maître d'hôtel
Et un garde du corps ou cinq
Un gardien et un styliste
Penses - tu que je sois satisfaite ?
J'aimerais exprimer mon point de vue le plus extrême
Je ne suis ni chrétienne ni juive
Je vis juste en dehors du rêve américain
Et je viens de réaliser qu'il ne fallait pas se fier aux apparences.